

【本刊讯】法国《费加罗报》九月九日至九月十日刊登米歇尔·阿姆勒特的报道，题为《罗马尼亚主席对

《费加罗报》的谈话，尼古拉·齐奥塞斯库：“欧洲共产主义并不意味着意识形态的任何改变”，摘要如下：

问：在当前的国际形势下，人们认为华国锋主席对罗马尼亚的访问对西方当然也对社会主义国家具有重要意义，您对这次访问的意义是什么看法？

答：华国锋主席的访问是对我对中国进行的几次访问特别是对今年五月进行访问的回访，因此可以说，这次访问是属于国际生活的正常活动之内的，也是罗马尼亚和中国之间存在着的良好关系的结果。鉴于人民中国这一级领导人首次对罗马尼亚进行访问，对于我们两国间的关系来说，这次访问标志着一个重要时期——我认为这是具有历史意义的时期。

问：我想知道您如何估计这次访问在国际上的重要意义？

答：这次访问为我们提供了就国际生活的各方面问题广泛交换意见的机会，从这点出发，这次访问引起了全世界公众舆论密切注意。

我要说的是，我们在如下几个方面取得了一致的意见，即必须通过谈判的途径解决各种国际问题，必须保证各国的民族独立和在世界上建立持久和平。

这次访问是在这样的时刻进行的，即中华人民共和国制定了一项新的快速发展国家社会主义经济和积极参加国际事务的政策——这是当代世界发展中的一个重要因素。

法报报道

## 《齐奥塞斯库对〈费加罗报〉的谈话》

问：西方说你曾为中国和苏联接近进行斡旋。

答：正如你所知道的，中国和苏联现在还保持着外交关系，甚至长期以来一直在就共同关心的问题会谈，所以谈不上对此进行斡旋的问题。

可以肯定的一点是 罗马尼亚坚决主张支持通过和平谈判的道路来解决这两个社会主义国家之间存在的争端，主张它们消除分歧和确立合作。

中美关系正常化是必要的

问：罗马尼亚现在对所有的国际问题都发表看法。那么你对美国对中苏关系的立场有何看法？

答：我们支持所有的国家之间的关系正常化。因此，我们认为中国和美国必须实现关系正常化，正如美国和苏联今天就一些军事问题进行的谈判必须取得进展一样。

当然，我们一向认为，各国关系的正常化是一个必须实现的目标，但这个目标不应通过损害其他的国家来实现。相反，各个国家特别是大国间的关系正常化和关系的发展应该为确立平等和尊重各国的独立与主权的原則作出贡献，并要在国际生活中导致取消武力或威胁。

问：您认为东西方之间不改变意识形态可能实现谅解吗？

答：正如大家所知道的，人们已经度过了

“冷战”的时期，正开始走向缓和，这里并没有争论意识形态的问题和社会制度的差别。

东方和西方之间，或者更确切地说社会主义国家和资本主义国家之间合作关系的发展应该建立在和平共处的基础之上，这就要从存在着不同的制度、因而也存在着不同的意识形态这样一个现实出发，因为这个现实在很长时间内还将继续存在。因此，寻求国家间的合作与谅解、同时又要尊重各国的制度和政治观念、尊重各国人民在没有任何外来干涉的条件下自由选择其发展道路的权利，这就显得很必要了。

问：在这个意义上，人们常常提到欧洲共产主义，您对这个问题的看法？

答：欧洲共产主义现在没有提出要改变意识形态的问题。而只是鉴于发达的资本主义国家的经济、社会和历史条件提出了实现社会主义原则的方式方法问题。

我认为，不应该根据在论战中出现的看法来判断问题，因为这些论战的看法并不都是客观的。应该从对社会发展的总趋势进行科学分析出发来判断问题，因为各个党——正如各个国家一样——的独立的政策代表着当代发展的必然趋势。

不同的民主观念

问：您怎样估价罗马尼亚国内形势的发展？您争取独立的斗争是否表明贵国的制度在民主化的道路上迈出了新的一步？是否有一些妨碍您的行动的缺陷？这些缺陷是什么？您打算如何弥补这些缺陷？

(下转第二版)

## 罗马尼亚强调宣传罗奉行独立政策

认为这是罗对苏联攻击华主席访问罗南作出的反应

【合众国际社贝尔格莱德九月九日电】罗马尼亚今天接连第二天强调它决心奉行一项独立政策。

官方的罗马尼亚通讯社发了三条长长的电讯。每条电讯都强调了华沙条约成员国的这一信念、各个国家，甚至共产党国家，都应该遵循由自己选择的独立道路，应该努力争取它们之间在政治和经济上的平等地位。

八日，罗通社播发了布加勒斯特杂志《罗马尼亚新闻》上的一则评论。该杂志为罗马尼亚同它所选择的任何国家建立关系的权利辩护，并把罗马尼亚的独立政策描绘成“一种新型的团结”，而目前的这种团结比只有一个意识形态中心的旧型共产主义团结的那种传统模式更为有效。

据认为这些言论是

对苏联就中共主席华国锋最近访问罗马尼亚和南斯拉夫时受到热烈欢迎而提出的尖锐批评作出的反应。

罗通社九日发的一条电讯是罗马尼亚总统齐奥塞斯库上周对一位法国报纸记者的详细谈话。另两条电讯是《罗马尼亚生活》上的另一项评论和齐奥塞斯库本

人九日的讲话。

齐奥塞斯库在欢迎菲律宾新大使的讲话中说：“我们认为保障世界和平与合作的唯一一些原则是完全平等的权利、尊重国家独立和主权、互不干涉内政和互不干涉内政或以武力相威胁、尊重各国人民掌握本国财富和自己的命运的权利。”

《罗马尼亚新闻》以《建立一个新世界的论点》为题发表评论，重述了上述主题。

从政治观点来说，新秩序意味着，尊重国家独立和主权、权利完全平等、互不干涉内政、不使用武力或以武力相威胁和互利等原则。

在经济方面，这篇评论不点名地指责某些共产党国家也犯有资本主义国家的罪行，没有大力帮助消除不发达现象。

## 美参院通过一项贸易法案

规定将给予中国在购买美国农产品时以有限的最惠国待遇

【国际交流署华盛顿九月八日电】参议院九月八日通过了扩大农产品出口贸易法案，其中包括一项重要条款，这项条款规定，自共产党于一九四九年接管政权以来，将首次给予中国以有限的最惠国贸易待遇。

威斯康星州民主党参议员普罗克斯迈尔投了唯一的反对票。

这项法案的一项重

要条款是，给予中国以有限的优惠贸易待遇，以便使它从商品信用公司的短期贷款计划中得到好处。

提案发起人说，中国是美国扩大农产品贸易的一个主要的候补对象，商品信用公司提供的贷款将使美国有更大的能力在发展这些贸易

关系上同其他国家竞争。优惠国待遇将在减少关税和限额方面向外国提供比较优厚的贸易条件。

【合众国际社华盛顿九月八日电】参院今天批准了一项法案，打算通过扩大政府发起的贸易计划和第一次给中华人民共和国以贸易上的优惠地位，来为美国的农产品扩大在外国的市场。

范文同在曼谷机场会晤法外长德居兰戈

陪同范文同访问的江萨对于日程以外的越法外长会晤感到恼火

【法新社曼谷九月八日电】法国外长路易·德居兰戈和越南总理范文同今天在曼谷机场的休息室里会谈了三十五分钟。

在今天的“极其友好”的会谈结束以后，德居兰戈先生说，他希望关于他受到越南总理的冷落的“没有道理的和不必要的猜测”能够停止。

法国部长说，范文同先生已对他由于访问东南亚国家而未能到河内迎接法国代表团一事表示歉意。

德居兰戈说，越南总理还对自从他在一九七七年四月份访问巴黎以来法越合作停滞不前表示遗憾。

【合众国际社曼谷九月九日电】越南总理星期五（八日）晚上在曼谷机场同法国外长举行了仓促安排的一次会谈，这使事先没有得到通知的泰国领导人感到恼火。

法国外长德居兰戈在从河内回来的途中与越南总理范文同在曼谷机场的休息室里会谈了四十五分钟。

陪同范文同的泰国总理江萨·差玛南对于这一日程以外的会晤感到恼火，迅速大步走出机场，撇开越南总理，乘车而去。

泰国外长乌巴蒂说：“如果他们要会见，那是好事，但是应该通知我们。谁都不应该干扰我们已经确定的日程安排。”江萨和乌巴蒂显然都不知道德居兰戈将在那里等着会见范文同。

泰国外交部人士说，法国没有把改变计划一事通知泰国政府是严重违犯外交礼仪的。

法国发言人说，这次会谈只是在最后通过河内和在曼谷范文同一行之间的电报往来安排的。

## 哈希文章《莫斯科的动机》

认为苏联拼命增加武器生产的动机，是想在军事力量方面不仅赶上并超过美国，并可用来对付美国、西欧、伊朗和中国“潜在联合”的军事力量

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》九月五日刊登约瑟夫·哈希的文章，题目是《莫斯科的动机》，摘要如下：

我不知道，你也不知道，为什么长期以来苏联一直在稳步地加强武装力量。就这个问题人们纷纷猜测，许多看法是以一些设想为基础的。有些设想可能是合理的。

美国最近的许多看法认为，莫斯科的动机是想在军事力量方面赶上、并超过美国，以便有朝一日压倒美国。

这种看法或许有些道理。就我所知，在蒙受古巴导弹危机造成的奇耻大辱后，莫斯科立即增加军事开支，这是一个事实。当时莫斯科的导弹被发现了、被照了相、经过英吉利海峡回到苏联的港口。在蒙受这样大的公开羞辱后，哪个大国不想加强自己的武装力量呢？这没有什么大惊小怪的。

在这方面（莫斯科在武器方面作了些什么），伦敦《经济学家》最近一期的一番话引起了我的注意。这一段谈

到“俄国自从一九七三年以来一直在大规模地建造导弹”。

不，不是在一九七三年。这一年发生的大事是埃及突然进攻失去的阿拉伯领土。但是在前一年，即一九七二年的确发生了一些事情，这些事情肯定使整个苏联震惊。一九七二年是尼克松宣布去北京从而使每个人感到震惊并且的确去了北京的年头。

在中苏边界上加强武装力量的情况特别有趣。一九六三年到一九六六年在苏边界上苏联保持十七个师的常规力量。一九六五年中国爆发了“文化大革命”，以后四年中国被搞得精疲力尽。苏联把它在中苏边界上的驻军减少到十五个师。

一九六九年苏联人把他们在中苏边界上的武装力量增加到二十一个师。同年，发生了令人吃惊的“乌苏里江事件”，在这次事件中，中国和苏联的大股部队发生了激战。一九七〇年，苏联人把驻在中苏边界上的师增加到三十个，一九七二年增加到四十四，一九七三年

增加到四十五个。此后，一直保持这个数字。

这样，一九七三年莫斯科已使它部署在中苏边界沿线的地面部队的兵力超过为对付北大西洋公约组织联盟的武装力量而部署在东欧的兵力。一九七三年苏联人还加快了核导弹的制造。

中国人于一九六四年成功地进行了第一次核武器试验。但是，第二年发生的文化革命使中国人顾不上关心外国的事情。此外，美国在一九六五年三月全力以赴地打越南战争，直到一九七二年才罢手。因此，从一九六五年至一九七二年，无论是中国——由于其国内问题，还是美国——由于把主要精力放在越南问题上，都没有使莫斯科感到多大不安。两国都弄得精疲力竭了。

### 美商人克劳福德被苏判刑后驱逐出境

【路透社莫斯科九月七日电】莫斯科一家法院今天判处美国商人弗朗西斯·克劳福德五年徒刑，缓期执行。这家莫斯科法院以违犯货币法的罪名对他进行了审判。

【塔斯社莫斯科九月八日电】今天，在苏联外贸部礼宾司向美国国际收割机公司驻莫斯科代表约翰·查曼宣布，由于进行非法外币买卖而于昨天被莫斯科市法院判罪的该公司代表处的副代表、美国公民克劳福德应当立即离开苏联。当天，美国公民克劳福德被驱逐出苏联。

（上接第一版）

答：我可以这样说，总的说来，罗马尼亚国内的发展状况是良好的。

同时，在保障社会主义社会的发展的前提下，为了使领导机构和民主的扩大更加臻于完善，我们已经采取了坚决的措施。当然，在我们考虑民主的方式和资本主义国家中考考虑民主的方式之间，存在着原则的区别。我们的出发点是，必须为人民群众在国家各级积极而主动地参加各种社会的和经济的活动确定一个适当的范围。

为此，我们采取了一系列的在世界上是独一无二的措施，在各个经济单位建立了劳动者委员会作为领导机构。在这个机构中，工人阶级至少有百分之三十到百分之三十五的代表。同时，我们在大国民议会内建立了全国性的机构，诸如人民委员会代表大会和人民委员会法庭、劳动者代表大会和劳动者全国委员会、农业全国委员会和其他类似的机构，这些机构集中体现了成千上万的劳动者参加领导的活动，他们直接从事生产并\*通过关于国家整个社会—经济生活的决议以及罗马尼亚的对内对外政策。

问：怎样才能从国家独立过渡到个人自由？二者之间的关系如何？

答：当然，国家独立和自由是每个国家的人民生活的基本要素。每个国家和每个民族维护独立和自由，是社会进步与和平的基本要素，这在当今的世界上特别是如此。

无疑，在国家独立和个人自由之间有着密切

这一切到一九七二年年底突然发生了变化。美国从越南脱身，再次能够考虑诸如欧洲和中东这样一些地方的问题了。由于尼克松访华，中国不再担心美国了。它可以把注意力集中到驻扎在它内陆边界沿线的苏联人身上。而且当时中国的核计划已发展到能制造中程导弹的阶段，这种导弹可以到达苏联的几个重要城市。

因此，一九七三年，莫斯科第一次不得不对其东西两翼感到担心，并且估计美国、西欧、中东的伊朗和亚洲的中国的军事力量潜在的联合，可能大大超过苏联的军事力量而占绝对优势。

这便是莫斯科面临的望而生畏的潜在联合。这种联合起来的力量会大大超过莫斯科今天拥有的和曾经希望建立的力量，这种力量是苏联对付不了的。自一九七三年以来苏联几乎是发狂似地增加武器的生产难道这不是一部分原因吗？

## 勃列日涅夫接见美参议员爱·肯尼迪

说主要讨论了两国之间的相互信任问题

塔斯社说勃列日涅夫谈到了苏美关系主要问题，肯尼迪

【合众国际社莫斯科九月八日电】参议员爱·肯尼迪今天承认，美国参议院现在对苏联持“强硬态度”，他说他将在明天会见苏联主席勃列日涅夫并讨论导致超级大国关系恶化的某些因素。他说：“美苏关系正处在困难时期。”

【美联社莫斯科九月八日电】美国参议员爱·肯尼迪今天说，他准备告诉苏联主席勃列日涅夫，莫斯科必须采取步骤来转变美国的反苏气氛，否则美国参议院不会通过新的限制战略武器协议。

【塔斯社莫斯科九月九日电】勃列日涅夫今天接见了美国著名政治活动家参议员爱·肯尼迪，他是由于参加国际医疗卫生急救会议而来苏联的。

在详细的交谈中，勃列日涅夫谈到了苏美关系主要问题，并对这种关系令人不能满意的现状予以原则性的评价。谈话有求实和友好性质。

爱·肯尼迪表示赞同积极努力来寻找解决苏美两国共同关心的问题，其中包括限制武器和裁军问题的相互都能接受的办法。

【塔斯社莫斯科九月九日电】美国著名政治家、参议员爱·肯尼迪对塔斯社记者说：“我们两国之间的相互信任问题，是我在同勃列日涅夫的谈话过程中讨论的主要问题。”

爱·肯尼迪说，现在我们两国正在进行非常艰难的谈判，以便达成关于限制进攻性战略武器和全面禁止核试验的协议。我们还在讨论相互裁减武装力量的问题，努力作到更多地理解我们两国在人权问题上以及大量其它问题上的观点。换言之，我认为，我们的目的是要实现使我们两国相互关系取得进展所必须信任。

参议员指出，现在，美苏关系是一种复杂的关系。因此，采取使相互之间更好的了解的步骤是必要的。他说：我们之间存在着重大分歧，但是必须找到在将来共同工作的途径。

【路透社莫斯科九月九日电】苏联主席勃列日涅夫今天对美国参议员爱·肯尼迪说，苏美两个大国之间目前的关系状况是令人不满的，要求共同作出努力来停止军备竞赛。

在莫斯科，一般认为参议员肯尼迪是赞成搞缓和的，苏联报纸经常援引他的观点。

的联系。鉴于目前世界的情况，我们认为，当一个国家的人民没有完全独立时，就不能保障个人的自由。如果一个国家的人民处于受压迫的状况下或者其独立的权利在这种或那种形式下受到限制，就很难谈得上个人自由。

因此，权利和个人自由是与保障国家的独立紧密相联的。

问：当人们宣布德斯坦总统要到罗马尼亚访问时，您怎样估价罗—法关系的发展呢？

答：我要非常满意地指出，罗马尼亚和法国的关系，在总的方面来说是良好的。在经济方面，虽然很久以来的愿望还未实现：法国在与罗马尼亚的经济关系中占首要地位。但贸易水平已不断增加。同时，在科学、文化合作方面，在教育和其他方面也都已取得了进展。

总之，我们同法国一起，已实现了几个有良好成果的合作项目，这些项目成为在两个有关不同社会制度的国家之间，进行卓有成效的和互利的合作的一个榜样。毫无疑问，这是由于罗法长期友好关系的传统促成的，也是由于罗马尼亚和法国都同样关心促进欧洲安全政策，即一项建立在各个国家之间平等和尊重各国独立的原则基础上的世界和平与合作政策的这样一个事实所促成的。显然，我们能够做得更多一些，所以我们热切期待着德斯坦总统的访问，我们认为德斯坦总统的访问将对我们两国之间的关系带来新的飞跃，并将对扩大罗马尼亚—法国在一切方面的合作，开辟新的前景。

## 日本将协助美国整顿铁路

【法新社东京九月四日电】日本运输相福永健司今天说，日本“国有铁路”将于短期内向美国提供全面的技术合作，协助美国整顿它的铁路服务。

他说，日本政府将于短期内为此与美国政府签署正式协定。

根据这项协定，日本政府将提供在新干线技术中总结到的业务知识，以加速由美国首都华盛顿途经纽约到波士顿之间的火车服务。

美国政府鉴于铁路在交通运输的市场中跌到占百分之一的席位（因为汽车及航空事业发达），决定采用这个大规模的计划，以挽救美国亏蚀严重的铁路事业。

根据这项现代化计划，由华盛顿至波士顿之间七百三十公里的铁路将电气化。短轨换成长轨，火车站及铁路桥梁将进行整修。

福永健司说，美国当局希望加速由华盛顿至纽约（距离三百六十一公里）的火车行驶速度，使现时三小时减为一小时零四十分；又希望加快由纽约至波士顿（距离三百七十三公里）的速度，由现时的四小时三十分减为三小时四十分。

日本“国有铁路”将提供新干线的技术，例如：讯号、联络等办法、电气化、火车操作及维修。

## 卡拉汉宣布英不打算立即举行大选

【路透社伦敦九月七日电】卡拉汉首相今晚在电视广播中宣布，他不打算立即举行大选。他的宣布使全国大吃一惊。

# 伊朗国王取消对罗马尼亚和东德的访问

外电报道在德黑兰一些地方军队同反政府示威者仍有冲突发生

【德新社德黑兰九月九日电】据今天宣布，在德黑兰和其它十一个城市实施军事管制一天之后，伊朗国王巴列维取消了即将对罗马尼亚和东德进行的国事访问。

未成行的对东德的国事访问将是第一次对这个国家的访问。他以前曾三次访问过罗马尼亚。

【路透社德黑兰九月九日电】今天，在德黑兰的一些地方，军队和反对国王的示威者之间又发生了冲突，可以听到枪声。

今天，由坦克部队守卫着德黑兰中部和东部不同地方。

在众议院大楼外面对着贾利赫大街的方向停着坦克。昨天上午国王的政府宣布在德黑兰和其它十一个城市实行为期六个月的军事管制法之后，贾利赫大街是发生骚乱的主要地点。

目击者说，在德黑兰主要市场附近可以听到机枪射击声。那里的商店都关闭着。很清楚，今天仍有巷战发生。但冲突的规模和造成的伤亡情况尚不得而知。

【合众国际社德黑兰九月九日电】伊朗电台说，今天晚上伊朗武装部队向公然违抗昨天实行的军事管制法的反对国王的示威群众开枪以后，德黑兰和其他十一个城市都恢复了平静。

电台说，没有发生新的麻烦的消息，但是电台没有提到白天在首都发生射击的事件。

德黑兰的国际机场照常活动。当格林威治时间十七点宵禁开始后，到达的旅客由配备有武装卫兵的专门车辆接运到各家旅馆去。

【路透社德黑兰九月九日电】伊朗的什叶派伊斯兰教派的一位知

名宗教领导人对昨天“屠杀穆斯林”进行谴责，并呼吁人们在家里静静地哀悼。

伊朗国内最有影响的宗教领导人之一、宗教领袖卡齐姆·沙里亚·马达里说，哀悼应当在“极度平静的气氛中”进行。

他在库姆他的总部发的一封信中敦促人们“不要为那些试图在

什叶教派人民群众中间制造任何问题的某分子提供任何借口”。

他还在信中告诉他们不要使帝国主义和独裁的工具得到利用伊朗目前动乱的任何借口。他的信是由在这里的一位相识发表的。

这是自宣布军事管制法以来知名宗教领导人第一次发表声明。人们认为这是很重要的，因为，宗教的情绪一直是支持今年日益扩大的反对派运动的主要力量。

制，昨天和今天军队都向示威的人群开枪。据正式公布的消息说，至少有五十九人死亡，二百余人受伤。

在瑟蒙特的抗议者有许多人举着的标语牌上写着“伊朗国王是美国的走狗”；“支持伊朗人民的斗争”。

## 美国出现反对伊朗国王的示威游行

【合众国际社马里兰州瑟蒙特九月九日电】大约有五十名戴面具的抗议者为反对伊朗国王今天在瑟蒙特举行示威，这里住着一些记者，他们是报道在附近的戴维营举行的中东问题最高级会议的。

在华盛顿，还有四十名示威者在走向白宫

的大街上游行。

最近几个月在华盛顿举行过几次反对巴列维的示威，但是这次抗议是针对伊朗目前镇压反对国王的势力的行动。

伊朗已经在十二个城市宣布实行军事管

## 斯里兰卡宣布新宪法 总统掌握行政权

【南通社科伦坡九月七日电】斯里兰卡今天宣布了新宪法，正式结束了英国式的议会制。根据新宪法规定，共和国总统掌握行政权。

新宪法是今天上午在议会的一次特别会议上宣布的。在这次会上，贾亚瓦德纳总统重新宣誓就职。

新宪法主要是贾亚瓦德纳的统一国民党的作品。议会里的反对派泰米尔解放阵线和斯里兰卡自由党抵制了修宪

的最后阶段的辩论，他用最强烈的语言谴责这部宪法是“实行个人独裁”。

在上次选举后仍然没有进入议会的斯里兰卡共产党和平等社会党也同样进行了严厉的谴责。

班达拉奈克夫人今天参加了议会的仪式，而且是属于第一批重新宣誓的议员。泰米尔解放阵线的代表没有出席，他们将在以后行宣誓礼。

根据新宪法，斯里

兰卡正式的新名称是斯里兰卡民主社会主义共和国。议员的选举采取比例代表制，由政党提出候选人名单，不是由个人进行竞选。总统也是选举产生的，但是不与议员同时选举。

对国家的重大问题将举行公民投票。

据宣布，在今后三天内警察将处于全面戒备状态以保护新宪法和公共秩序，防止“反社会”和“反国家”分子滥用新宪法所保障的更多的自由。

美国发言人鲍威尔说

## 戴维营会议在一些根本问题上取得进展

【美联社马里兰州戴维营九月九日电】美国发言人鲍威尔今天说，美国总统吉米·卡特召集的中东问题最高级会议在一些根本问题上取得了进展，但是“仍存在一些实质性的问题”，会议的结果并不清楚。

鲍威尔的这番话是第一次直接谈论这次秘密会议问题。他是在卡特、以色列总理贝京和埃及总统萨达特暂时停止会议时说这番话的。鲍威尔说，所有三国政府都同意他的这种估计。

鲍威尔说：“会议的重点基本上是实质性的。但是他还是不肯谈论这次最高级会议议程中哪些关键问题会达成妥协，哪些问题难于解决”。

一个代表团的一名成员（他要求不透露姓名）说：“我们的会议尚未达到这种程度。”

这位来访的外交官说，尽管对这些未得到解决的问题进行了深入的探索，可是以色列和埃及在这些问题上仍存在着严重的分歧。他又说，如果这些分歧在会议中一直存在下去，那么要说卡特的最高级会议取得了成功就不恰当了。

萨达特总统在力求以色列从约旦河西岸撤走，并且力求替巴勒斯坦阿拉伯人争取一些让步。贝京总理表示愿意让巴勒斯坦人民实行民政自治，但是他不肯作出以色列撤退的保证。

鲍威尔在距离戴维营大约十公里的马里兰州瑟蒙特的一个美国退伍军人团大厅里每天都要举行新闻发布会。他在新闻发布会上对记者说：“看来确实某些方面取得了进展。”

他说：“可是，在其他一些重要问题上仍存在着实质性的分歧。现在完全没有任何根据可以对会议的最后结果进行内行的推测。”

鲍威尔说，所有三国政府一致认为，他关于在某些方面取得了进展但在其他方面仍存在着分歧的说法，“是对会议现状进行了确切的估计”。

鲍威尔在已持续四天的最高级会议期间一直作为所有三国领导人的发言人。他说，卡特、贝京、萨达特以及他们的顾问今天检查了迄今为止所透露出来的消息。这位发言人说，促使作出这些估计的部分原因是因为贝京要过犹太人的安息日——这位以色列领导人习惯于用这一天的时间进行祈祷和休息，也是因为三天的会谈已达到“看来适合于进行一次检查”的程度。

美国官员在私下预言，这次最高级会议至少会持续到九月十二日。

今天清晨卡特同国务卿万斯和国家安全事务顾问布热津斯基进行了一小时的会谈。

人在一九六五年宣布独立，作为回答。

没有一个国家承认这个罗得西亚政权。联合国在英国要求之下禁止各国与罗得西亚贸易，以逼迫白人屈服。黑人游击运动风起云涌，谋求推翻白人政权。后来苏联介入操纵游击运动，以便从中取利。

现在，罗得西亚白人由于在国际间陷于孤立和游击队的压力，将要放弃统治。他们和黑人领袖商定的解决办法，在国际间一定会产生重大反响。

如果津巴布韦能够证明白人无须害怕黑人统治，他们的经验对邻国南非解决其国内具有爆炸性的种族问题可能有帮助。在南非，四百五十万白人统治着一千九百万日益不满的黑人。

此外，津巴布韦还可以成为苏联在非洲扩展的障碍。莫斯科的目标之一，是在政治上控制非洲南半部巨大的矿藏。因之苏联一直在供给罗得西亚游击队武器，还叫古巴教官训练他们。

现称“爱国阵线”的罗得西亚游击队，以邻近的黑人国家为基地，进行斗争已经十几年了。有些游击运动领袖公然宣称，他们要使津巴布韦成为一个一党专政的马克思主义国家，和苏联密切携手。

(上)

【本刊讯】美国《读者文摘》(中文版)九月号刊登一篇题为《罗得西亚须有建国机会》的文章，摘要如下：

(原提要：这个矿藏丰富的非洲国家，将由白人统治转为黑人统治。决定其前途的，不是选票就是苏联的大炮。关键在于美国和支持)

如果一切按照计划进行，到了今年除夕，统治罗得西亚已五十多年而在人口中占少数的白人移民，将把政权移交给在人口中占多数的黑人。届时，一个以该区现已绝灭的古代文明为名的中非新国家津巴布韦就要诞生了。这个国家有大好机会成为政治民主、经济繁荣和种族协调的榜样。它也可以成为阻止苏联势力在非洲扩张的一个地方。

过去二十年来，有四十多个非洲国家脱离欧洲殖民统治而独立。建国时虽然满怀希望，大半不久就沦为党专政，有些且由残忍嗜杀的军人专政，如乌干达的阿明。白人种族主义往往为黑人种族主义所代替。有许多新兴国家的经济停滞不前，若干国家被吸入苏联势力范围。

然而津巴布韦可能是个例外。最近我在该地访问过，发现将于本年十二月三十一日取得政权

## 《罗得西亚须有建国机会》

的黑人领袖，都已矢言保证要奉行稳健合理的政策，并将与西方保持友好关系。尽管遭受过种族歧视，他们还是要白人留下来协助津巴布韦发展。我所接触过的专家认为，津巴布韦的新领袖和非洲其他地方的独裁者不同，该国的六百万黑人和二十七万白人大都加以拥护。

问题重重 罗得西亚是非洲最繁荣的国家之一。农产比全国的需要量高出许多，如果灌溉系统进一步改进，农产还可以增加到目前产量的四倍。罗得西亚的铬铁矿藏丰富，品质在世界上首屈一指，其他贵重矿物，藏量亦很丰富。它的新兴工业为许多邻国所羡慕。黑人教育制度在全非洲也是数一数二的。

尽管如此，白人与黑人稳健派领袖今天获致的解决办法，也是一项令人惊奇的发展。自从一九二三年成立以来，罗得西亚一直是有自治权的英国殖民地，由占少数的白人主持政务，几乎没有占多数的黑人参加政府。一九六〇年代初期，欧洲国家纷纷让它们在非洲的殖民地获得独立，英国迫使罗得西亚白人逐渐把政权交给黑人。白



## 法《科学与生活》谈美国兰德公司提出的超音速地铁系统的计划

## 《在美国大陆下，一辆每小时行二万二千五百公里的火车》

【本刊讯】法国《科学与生活》杂志六月份一期刊登一篇题为《在美国大陆下，一辆每小时行二万二千五百公里（即二十马赫）的火车》的文章，摘要如下：

大的中心站纽约是主要的铁路车站。从郊区来的旅客乘电梯到第三层地道，那里是连结美国的东西海岸的超音速地铁的终点站。

前后象圆炮弹形的金属车厢两侧有两个门，但没有窗户。乘客进入一个能前后晃动的车厢内。车厢的门自动关上后，净化空气系统便开始工作。电磁电流接通代替铁轨的金属板，车厢离开地面几公分，关上前后的滑动车门后，火车就开始缓慢地进入第一段隧道。

旅客听不到真空泵抽风的声音，真空泵把隧道中的气压降低到大气压的四分之一。火车向第二段隧道运行，那里的气压降到大气压的十六分之一。第三段隧道：气压是大气压的六十四分之一。而最后是第四段隧道，那里的大气压再次降低四倍，降到海平面大气压的二百五十分之一。

第四段隧道的大门是滑动的，火车进入了连结纽约和洛杉矶的隧道（三千九百五十公里），在这条隧道中，气压再次降低四倍，达到海平面大气压的约千分之一。这种相对的“真空”同在五十公里左右的高空的地面大气压相等。

一个软绵绵的声音宣布出发。旅客舒服地坐在凸圆的椅子上，可以感觉到在电磁电流的推动下火车承受的加速力。晃动的车厢逐渐地向后倾斜，当加速达到地心引力一个引力加速度、每秒十英里的时候，成为四十五度角。车厢倾斜的角度是由于地球引力加速度产生的。

旅客不用靠在椅背上，就象在汽车或飞机上加速时所感觉的那样。但由于是坐在随着引力加速度成分的变化而倾斜的车厢里，旅客在超重的情况下感觉到了这种引力加速度。在大气压中有七十公斤重的人在车厢里重量约有一百公斤。他感到沉重，行动较困难，但是，感觉并不迟钝，我们承受的只有一点四个引力加速度，而宇航员在离开导弹时承受着好几个引力加速度。

随着不断地加速到一个引力加速度，超重的感觉消失了，因为沿着地球弯曲运行的车速，在十分三十秒里产生了抵销地球引力的离心力。

列车达到每小时二万二千五百公里的速度。在晃动的车厢里（这时倾斜八十度），由于离心力部分地抵销了地球的引力，旅客感到差不多是正常的重量。扩音器的声音说，我们现在差不多是在纽约到洛杉矶的半路上，将停止加速，代之以缓缓减速。列车行进在半路时，既不加速、也不减速。在达到每小时二万二千五百公里的速度时，四分之三的地心引力抵销了，当车厢恢复到正常角度时，旅客感到轻飘飘的：一个七十公斤重的人只有十七点五公斤重。这时人的感觉与飞机穿过气潭时或俯冲时的感觉相仿。

几秒钟后，减速到一个引力加速度时，旅客

又感到正常的重量了。随着列车的放慢速度，离心力减少了，旅客象火车开始行驶时那样感到引力愈来愈大，觉得愈来愈沉重。出发二十一分后，车厢在自己的电磁垫上缓慢地滑向第一段隧道。一、二分钟以后，旅客将走出洛杉矶的地下车站。超音速地铁计划可能是二十一世纪最快、最经济和最少污染的运输手段。

令人感兴趣的是：没有谈到实施这个超音速地铁所必需的任何新的工艺和科学方面的开凿情况。这只是一个投资问题，主要用于地质研究和凿通洲际隧道的投资，隧道应包括一个抗住各种地震的系统，因为按照预定的速度运行，车厢在途中（或毋宁说在弹道中）的任何偏离都会招致灾难性的后果。一旦建成这个系统，乘客每公里的费用将是十分低的：每分钟一美元，即按平均速度每小时一万一千二百五十公里计算（或每分钟一百八十七点五公里），每公里大约是零分五五美分，这就是说，费用差不多是现行铁路运费的十分之一，是飞机运费的二十多分之一。从纽约到洛杉矶全程的费用将是二十一个美元。这样的话，纽约—洛杉矶旅程，用中途每小时一万三千五百公里的最大速度和平均每小时六千七百五十公里的速度，在三十六分钟三十秒的时间内就可完成。

鉴于资金和由于一些隧道要通过海洋下面，这样一个系统可能成为洲际性的。据兰德公司说，建立纽约和洛杉矶之间的第一个超音速地下铁道系统，可能要付出约二千五百亿美元，其中一千八百五十亿美元用于隧道、拥有隧道系统的

## 西德《明镜》周刊报道 《小型地下铁道》

【本刊讯】西德《明镜》周刊六月二十六日的这一期刊登一篇报道，题为《小型地下铁道》，全文如下：

（原编者按：据说柏林技术大学一位教授所设计的小型地铁能降低地铁的造价。）

如果柏林技术大学赫尔穆特·布加尔齐克的建议实现的话，那么自动掘土机从城市地下挖出的土方要少三分之一，布加尔齐克建议修建一种横断面特别小的地铁。地铁是遥控的，时速是每小时四十公里，间隔时间九十秒的路程（约一公里），这种车辆在只有三点六米宽的隧道里飞驰——比原来的地铁列车速度快，主

要是造价便宜。

在建筑新地铁网时，开凿大型隧道花的钱最多（慕尼黑地铁隧道的直径是四点七五米，汉堡的是四点二米）。工程师从实践得出的经验是，每一地段的造价是和隧道横断面的大小成正比的。

布加尔齐克设计的地铁车辆之所以需要这么小的隧道，那是因为采用了一种新的工艺：车辆的所有供应管道，例如供电和操纵电缆、通风和暖气管道等，都不是安装在车厢的下边，而是——充分利用隧道的空间——安装在车厢的旁边。

这样车厢底就一直可以降低到轮轴的高

各车站和保持真空的设备。然而，这一设施一俟实现，对能源方面的节约将是异乎寻常的。

实际上，一个相当于千分之一大气压的真空是极易实现的，并且代价不太昂贵（在特殊的加速器中，人们成功地得到了高十亿倍的真空）。于是，由于摩擦而使能源的损失就变得微乎其微了。浮力和推进系统将完全是电磁的。每节车厢借助于它的低温超磁（温度非常低）可以得到浮力。沿着超音速地铁的“铁轨”流动的波在加速阶段提供推力。当减速时（或者刹车时），一部分电能回流供一个作反向加速的车厢使用（原理差不多同从前的无轨电车和高空电车的原理一样，下降车厢为上升车厢提供牵引力）。关于能源消费，这个系统比空运的能源效能高二十倍。

一旦隧道钻通，超音速地铁系统实际上对环境不会产生任何影响。同超音速飞机和未来的特超音速飞机相反，不存在大气层污染和破坏臭氧层的任何问题。无疑，最大的技术困难在于如何根据研究地形时取得的地质资料来确定地下路线。超音速地铁列车的速度如此之快，以致要求隧道一点也不能弯曲，以免向一边倾斜。当速度达到每小时上万公里时，“转弯”的圆周半径不小于七百或八百公里（例如：以巴黎为中心，超音速转弯的最小圆周要经过慕尼黑和尼斯）。

但是，一旦建立超音速地铁系统，从中所获得的利益是很大的。兰德公司的计算表明，每分钟运二百名旅客（或货物）的一个超音速地铁车厢是颇为有利可图的，能非常迅速地收回投资，因为能源费用大约只占这种运输网总收入的百分之一。索尔特强调说，超音速地铁并非技术人员的梦想。“我们不能再利用热量、化学产品和噪音来继续污染我们的天空，也不能再继续由于修建新的公路而破坏我们的风景和可耕地。我们更不能再继续浪费我们有限的油、煤能源储藏。”

价每公里要节约大约四百万马克（约合一百九十二万美元）。

根据“汉堡协商公司”——汉撒高架铁路营建公司的女儿公司估计，这从经营管理的角度来看也是有利可图的。例如汉堡九十公里长的地铁网一年就可以节约三千五百万马克。

布加尔齐克的地铁每小时可往各方面运送一万六千名乘客（用带有九个车厢的地铁列车）。但还完全不清楚，何时何地试建第一条这样的地铁。布加尔齐克也在同外国大都市——其中有贝尔格莱德和开罗——进行“交谈”。如果西德哪个地区愿意进行试建这种地铁的话，波恩技术研部愿意为此提供补贴。

## 法试验高速火车 时速二百六十公里

【路透社巴黎八月二十四日电】法国铁路公司今天声称：一列试验高速火车，昨天在法国东部试车中每小时达二百六十公里的速度，已创造了一个新的世界纪录。铁路公司职员说：这种电动原型火车，名为“高速列车”，以二百六十公里的峰颠时速，在十分钟内走完从塞利斯达至斯特拉斯堡的四十五公里的途程。这种“子弹”型高速列车，将于一九八二

年投入商业服务，从巴黎至里昂花时少过两个小时——为特别快车四百六十公里现时的二分之一。

法国铁路公司现为志在达到三百公里时速的高速列车，建筑一条全新路轨。

法国铁路公司一个高级职员说：“我们的日本朋友已打开了高速铁路的新纪元，行车时速二百五十公里，但我们新的高速列车已超过他们了。”

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月二十日报道：最近由俄克拉何马州达赛的法国工业公司制造一种新型凸轮带动的脚踏车，以往脚踏车是以链条带动齿轮及车轮，而这种新式凸轮带动车轮的机械，可减少脚踏板之抗阻力，而使其效率大增，适于赛车之用。

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月二十日报道：美国宾夕法尼亚州的一位发明家发明一种汽车的轴式座椅，可以防止在意外事件中受到严重的伤害。

这种称为“天卫安全座椅”的新发明是车前及车后各有一感应器，以电线与座椅相连，当车前或车后与物体相撞时，感应器将情况传送到座椅，椅背就会产生吸收力量的椅垫，并将座椅向后倾斜九十度，避免乘客的脑袋直接撞到挡风玻璃上。

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月十八日报道：目前，各国汽车业制造商，其车辆之研制都倾向于节省燃料与减轻重量，为原

发·展·中·的·铝·引·擎

汽·车·的·安·全·座·椅

凸·轮·脚·踏·车

## 法《科学与生活》谈美国兰德公司提出的超音速地铁系统的计划

## 《在美国大陆下，一辆每小时行二万二千五百公里的火车》

【本刊讯】法国《科学与生活》杂志六月份一期刊登一篇题为《在美国大陆下，一辆每小时行二万二千五百公里（即二十马赫）的火车》的文章，摘要如下：

大的中心站纽约是主要的铁路车站。从郊区来的旅客乘电梯到第三层地道，那里是连结美国的东西海岸的超音速地铁的终点站。

前后象圆炮弹形的金属车厢两侧有两个门，但没有窗户。乘客进入一个能前后晃动的车厢内。车厢的门自动关上后，净化空气系统便开始工作。电磁电流接通代替铁轨的金属板，车厢离开地面几公分，关上前后的滑动车门后，火车就开始缓慢地进入第一段隧道。

旅客听不到真空泵抽风的声音，真空泵把隧道中的气压降低到大气压的四分之一。火车向第二段隧道运行，那里的气压降到大气压的十六分之一。第三段隧道：气压是大气压的六十四分之一。而最后是第四段隧道，那里的大气压再次降低四倍，降到海平面大气压的二百五十分之一。

第四段隧道的大门是滑动的，火车进入了连结纽约和洛杉矶的隧道（三千九百五十公里），在这条隧道中，气压再次降低四倍，达到海平面大气压的约千分之一。这种相对的“真空”同在五十公里左右的高空的地面大气压相等。

一个软绵绵的声音宣布出发。旅客舒服地坐在凸圆的椅子上，可以感觉到在电磁电流的推动下火车承受的加速力。晃动的车厢逐渐地向后倾斜，当加速达到地心引力一个引力加速度、每秒十英里的时候，成为四十五度角。车厢倾斜的角度是由于地球引力加速度产生的。

旅客不用靠在椅背上，就象在汽车或飞机上加速时所感觉的那样。但由于是坐在随着引力加速度成分的变化而倾斜的车厢里，旅客在超重的情况下感觉到了这种引力加速度。在大气压中有七十公斤重的人在车厢里重量约有一百公斤。他感到沉重，行动较困难，但是，感觉并不迟钝，我们承受的只有一点四个引力加速度，而宇航员在离开导弹时承受着好几个引力加速度。

随着不断地加速到一个引力加速度，超重的感觉消失了，因为沿着地球弯曲运行的车速，在十分三十秒里产生了抵销地球引力的离心力。

列车达到每小时二万二千五百公里的速度。在晃动的车厢里（这时倾斜八十度），由于离心力部分地抵销了地球的引力，旅客感到差不多是正常的重量。扩音器的声音说，我们现在差不多是在纽约到洛杉矶的半路上，将停止加速，代之以缓缓减速。列车行进在半路时，既不加速、也不减速。在达到每小时二万二千五百公里的速度时，四分之三的地心引力抵销了，当车厢恢复到正常角度时，旅客感到轻飘飘的：一个七十公斤重的人只有十七点五公斤重。这时人的感觉与飞机穿过气潭时或俯冲时的感觉相仿。

几秒钟后，减速到一个引力加速度时，旅客

又感到正常的重量了。随着列车的放慢速度，离心力减少了，旅客象火车开始行驶时那样感到引力愈来愈大，觉得愈来愈沉重。出发二十一分后，车厢在自己的电磁垫上缓慢地滑向第一段隧道。一、二分钟以后，旅客将走出洛杉矶的地下车站。超音速地铁计划可能是二十一世纪最快、最经济和最少污染的运输手段。

令人感兴趣的是：没有谈到实施这个超音速地铁所必需的任何新的工艺和科学方面的开凿情况。这只是一个投资问题，主要用于地质研究和凿通洲际隧道的投资，隧道应包括一个抗住各种地震的系统，因为按照预定的速度运行，车厢在途中（或毋宁说在弹道中）的任何偏离都会招致灾难性的后果。一旦建成这个系统，乘客每公里的费用将是十分低的：每分钟一美元，即按平均速度每小时一万一千二百五十公里计算（或每分钟一百八十七点五公里），每公里大约是零分五五美分，这就是说，费用差不多是现行铁路运费的十分之一，是飞机运费的二十多分之一。从纽约到洛杉矶全程的费用将是二十一个美元。这样的话，纽约—洛杉矶旅程，用中途每小时一万三千五百公里的最大速度和平均每小时六千七百五十公里的速度，在三十六分钟三十秒的时间内就可完成。

鉴于资金和由于一些隧道要通过海洋下面，这样一个系统可能成为洲际性的。据兰德公司说，建立纽约和洛杉矶之间的第一个超音速地下铁道系统，可能要付出约二千五百亿美元，其中一千八百五十亿美元用于隧道、拥有隧道系统的

## 西德《明镜》周刊报道 《小型地下铁道》

【本刊讯】西德《明镜》周刊六月二十六日的这一期刊登一篇报道，题为《小型地下铁道》，全文如下：

（原编者按：据说柏林技术大学一位教授所设计的小型地铁能降低地铁的造价。）

如果柏林技术大学赫尔穆特·布加尔齐克的建议实现的话，那么自动掘土机从城市地下挖出的土方要少三分之一，布加尔齐克建议修建一种横断面特别小的地铁。地铁是遥控的，时速是每小时四十公里，间隔时间九十秒的路程（约一公里），这种车辆在只有三点六米宽的隧道里飞驰——比原来的地铁列车速度快，主

要是造价便宜。

在建筑新地铁网时，开凿大型隧道花的钱最多（慕尼黑地铁隧道的直径是四点七五米，汉堡的是四点二米）。工程师从实践得出的经验是，每一地段的造价是和隧道横断面的大小成正比的。

布加尔齐克设计的地铁车辆之所以需要这么小的隧道，那是因为采用了一种新的工艺：车辆的所有供应管道，例如供电和操纵电缆、通风和暖气管道等，都不是安装在车厢的下边，而是——充分利用隧道的空间——安装在车厢的旁边。

这样车厢底就一直可以降低到轮轴的高

各车站和保持真空的设备。然而，这一设施一俟实现，对能源方面的节约将是异乎寻常的。

实际上，一个相当于千分之一的大气压的真空是极易实现的，并且代价不太昂贵（在特殊的加速器中，人们成功地得到了高十亿倍的真空）。于是，由于摩擦而使能源的损失就变得微乎其微了。浮力和推进系统将完全是电磁的。每节车厢借助于它的低温超磁（温度非常低）可以得到浮力。沿着超音速地铁的“铁轨”流动的波在加速阶段提供推力。当减速时（或者刹车时），一部分电能回流供一个作反向加速的车厢使用（原理差不多同从前的无轨电车和高压电车的原理一样，下降车厢为上升车厢提供牵引力）。关于能源消费，这个系统比空运的能源效能高二十倍。

一旦隧道钻通，超音速地铁系统实际上对环境不会产生任何影响。同超音速飞机和未来的特超音速飞机相反，不存在大气层污染和破坏臭氧层的任何问题。无疑，最大的技术困难在于如何根据研究地形时取得的地质资料来确定地下路线。超音速地铁列车的速度如此之快，以致要求隧道一点也不能弯曲，以免向一边倾斜。当速度达到每小时上万公里时，“转弯”的圆周半径不小于七百或八百公里（例如：以巴黎为中心，超音速转弯的最小圆周要经过慕尼黑和尼斯）。

但是，一旦建立超音速地铁系统，从中所获得的利益是很大的。兰德公司的计算表明，每分钟运二百名旅客（或货物）的一个超音速地铁车厢是颇为有利可图的，能非常迅速地收回投资，因为能源费用大约只占这种运输网总收入的百分之一。索尔特强调说，超音速地铁并非技术人员的梦想。“我们不能再热量、化学产品和噪音来继续污染我们的天空，也不能再继续由于修建新的公路而破坏我们的风景和可耕地。我们更不能再继续浪费我们有限的油、煤能源储藏。”

价每公里要节约大约四百万马克（约合一百九十二万美元）。

根据“汉堡协商公司”——汉撒高架铁路营建公司的女儿公司估计，这从经营管理的角度来看也是有利可图的。例如汉堡九十公里长的地铁网一年就可以节约三千五百万马克。

布加尔齐克的地铁每小时可往各方面运送一万六千名乘客（用带有九个车厢的地铁列车）。但还完全不清楚，何时何地试建第一条这样的地铁。布加尔齐克也在同外国大都市——其中有贝尔格莱德和开罗——进行“交谈”。如果西德哪个地区愿意进行试建这种地铁的话，波恩技术部愿意为此提供补贴。

## 法试验高速火车 时速二百六十公里

【路透社巴黎八月二十四日电】法国铁路公司今天声称：一列试验高速火车，昨天在法国东部试车中每小时达二百六十公里的速度，已创造了一个新的世界纪录。铁路公司职员说：这种电动原型火车，名为“高速列车”，以二百六十公里的峰颠时速，在十分钟内走完从塞利斯达至斯特拉斯堡的四十五公里的途程。这种“子弹”型高速列车，将于一九八二

年投入商业服务，从巴黎至里昂花时少过两个小时——为特别快车四百六十公里现时的二分之一。

法国铁路公司现为志在达到三百公里时速的高速列车，建筑一条全新路轨。

法国铁路公司一个高级职员说：“我们的日本朋友已打开了高速铁路的新纪元，行车时速二百五十公里，但我们新的高速列车已超过他们了。”

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月二十日报道：最近由俄克拉何马州达赛的法国工业公司制造一种新型凸轮带动的脚踏车，以往脚踏车是以链条带动齿轮及车轮，而这种新式凸轮带动车轮的机械，可减少脚踏板之抗阻力，而使其效率大增，适于赛车之用。

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月二十日报道：美国宾夕法尼亚州的一位发明家发明一种汽车的轴式座椅，可以防止在意外事件中受到严重的伤害。

这种称为“天卫安全座椅”的新发明是车前及车后各有一感应器，以电线与座椅相连，当车前或车后与物体相撞时，感应器将情况传送到座椅，椅背就会产生吸收力量的椅垫，并将座椅向后倾斜九十度，避免乘客的脑袋直接撞到挡风玻璃上。

【本刊讯】蒋帮《青年战士报》八月十八日报道：目前，各国汽车业制造商，其车辆之研制都倾向于节省燃料与减轻重量，为原

发·展·中·的·铝·引·擎

汽·车·的·安·全·座·椅

凸·轮·脚·踏·车